CONTENTS

Part 6
인연과 악연 사이 · · · 43

Part 7
메이트 워드 미 · · · 76

Part 8
A동 습격하다 · · · 106

Part 9
Kiss, Kiss · · · 147

Quite-
Troublesome indeed.

sfx. close
sfx. badump
sfx. BADUMP

sfx: gets up
Wha
sfx. badump
What the hell is he talking about?
sfx: Phuaa
hah
hah
sfx. badump

I thought it was Grandma
but it wasn't
I remembered that she'd passed away last year
and the moment I realised who sat next to me...
I suddenly couldn't breathe

So you were the little kid...
I think this may complicate things?
Little kid...
Do...
you know me?

Good afternoon sensei <3
Afternoon girls
- sensei?

I actually can't believe it
Nooo -!
Believe that?

You know Jonghyun from Class 2
Moon Jonghyun?
That's the one. He doesn't exactly have anything going for him, but he's already--
found himself a girlfriend
from class 1
How is this possible? This is absolute bull! Even you and I haven't got one yet, and yet this chump who probably hasn't even held a girl's hand has already got one!!
Apparently they went on a date during the last free day. He's been telling anybody who'll listen
According to the guys in class 2, he's been whipping out couple pics at every given opportunity

What the hell—I thought living in dorms would be hilarious and that we'd have more freedom, but all we do is study and sleep!
I was fooled! Fooled!
I'll be using the shower first then.

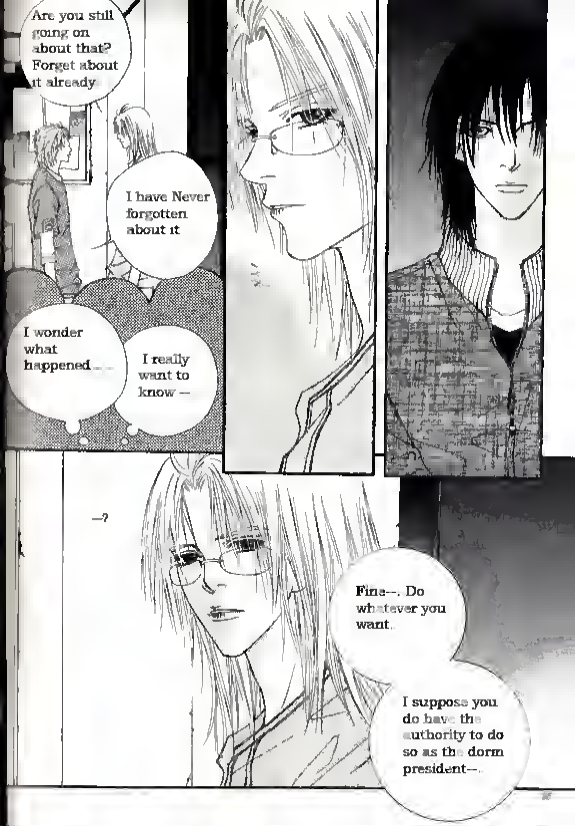
a date?
Last time, was that
sfx: pfft
idiot !

Floor 4 meeting now!
What's going on?
Isn't that the dorm president's voice?
Did you get into some sort of trouble again Jehoo?
Not that I know of.
Is everyone here?
Word is, if you get caught by him you have to be his gofer for a year.
Which room was in charge of cleaning the laundry room last week?

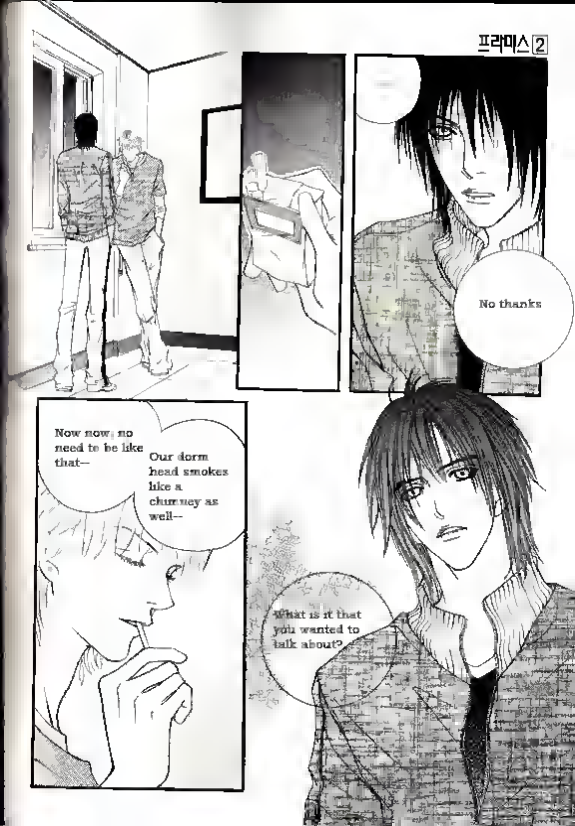
It- it was us.
Come over here~
Tell me~ did you or did you not clean the room?
We~ we cleaned it
Oh? They seem to be taking me for a fool
Do you think I'd be standing here wasting precious sleeping time just on a whim?

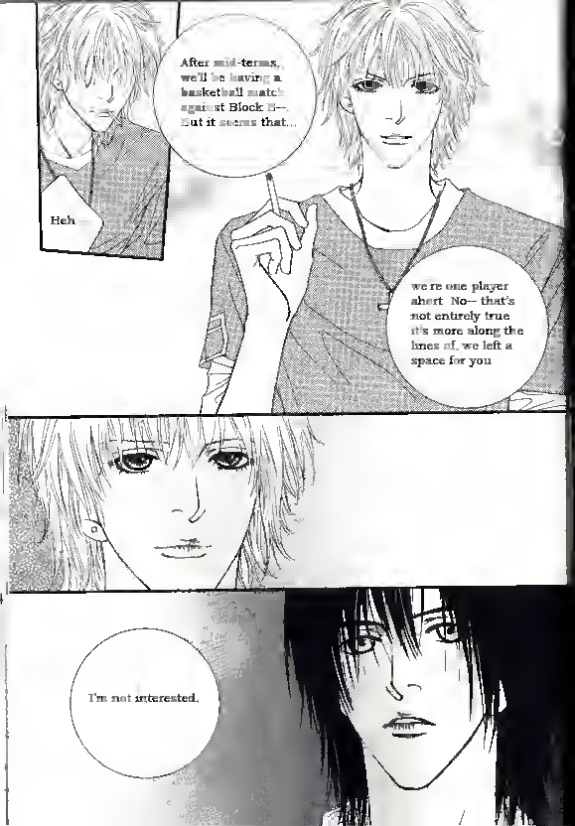
Take off your trousers!
huh?
It's your punishment
Take your trousers off and go stand in front of the girls' dorm entrance for an hour.
For your sake, hope you're wearing boxers!

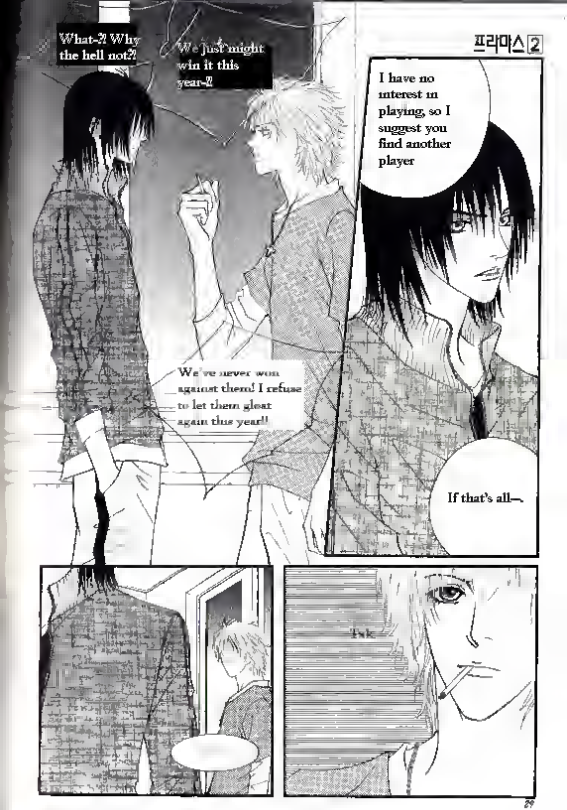
Of all the punishments...
Hmph Seems fair enough He was probably desperate to go on his date and did a shoddy job
Please forgive us!
We- we promise it won't happen again!
Let go of me you fools!
You're pulling my jeans down!
Don't overdo things Shin Kinam
It's time everyone went back to their rooms
ho?
We can't be having that
I'm just doing things the way I learnt from you, when I was a little first year sensei

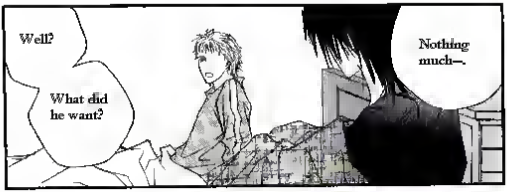

Are you still going on about that? Forget about it already.
I have Never forgotten about it
I wonder what happened—
I really want to know—
—?
Fine—. Do whatever you want.
I suppose you do have the authority to do so as the dorm president—.

Kinam senpai! What's going on?
Did something happen between the two of you-- Were you punished too?
Please forgive us just this once! In fact, just go ahead and kill us instead!
ENOUGH!
GET BACK TO YOUR ROOMS!
Oct Gangmin.
I want to have a word with you--


No thanks
Now now, no need to be like that—
Our dorm head smokes like a chimney as well—
What is it that you wanted to talk about?

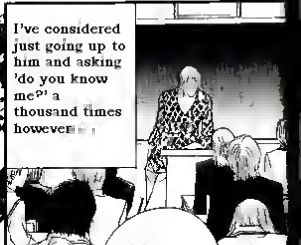

After mid-terms, we'll be having a basketball match against Block B— But it seems that...
Heh
we're one player short No— that's not entirely true it's more along the lines of, we left a space for you
I'm not interested.


What-?! Why the hell not?!
We just might win it this year-?!
We've never won against them! I refuse to let them gloat again this year!!
I have no interest in playing, so I suggest you find another player
If that's all—
Tsk

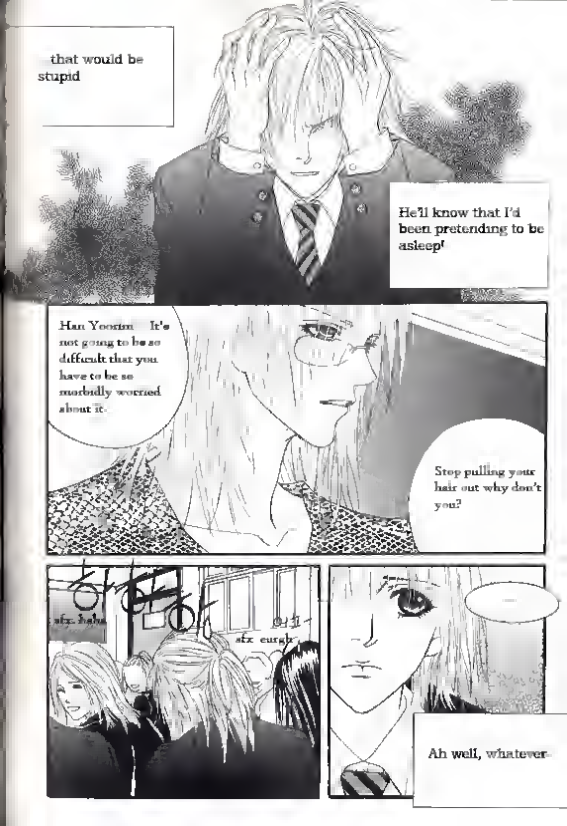


As time went on the events of that day began to feel like it had never happened— a dream.

I've considered just going up to him and asking 'do you know me?' a thousand times however...

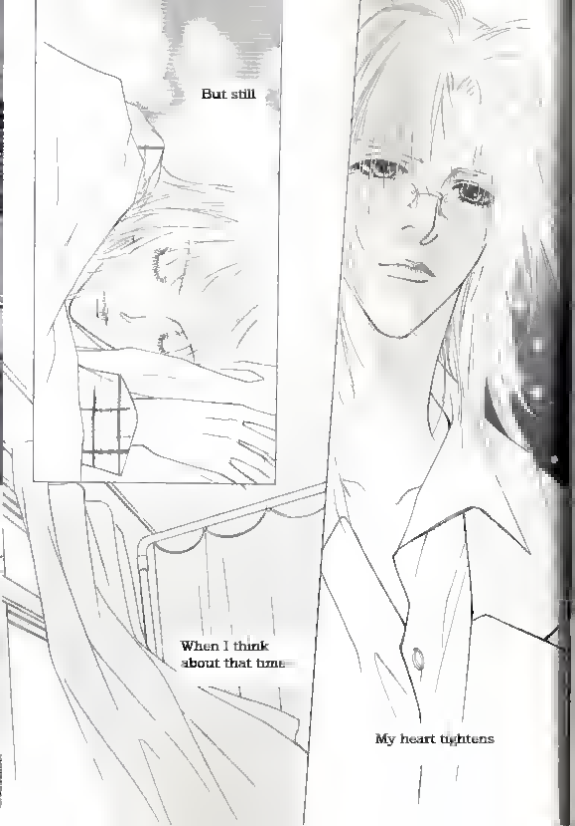

This is the material covered in the exam.
As it's the first exam, there's not much to cover. But it's important to begin the year well so work hard—

Either that or that's what I've been trying to fool myself into thinking...


that would be stupid
He'll know that I'd been pretending to be asleep!
Han Yoosin... It's not going to be so difficult that you have to be so morbidly worried about it.
Stop pulling your hair out why don't you?
sfx: haha
sfx: eurgh
Ah well, whatever.

I've tried to go back into my memories as far as I could, but there were no memories of that teacher—
Unless I have amnesia or it was too traumatic to keep in my head—
sfx: twist and turn
뒤척
뒤척
뒤척
Enough already!! For the love of god let me get some sleep!
Exams start in 2 weeks!

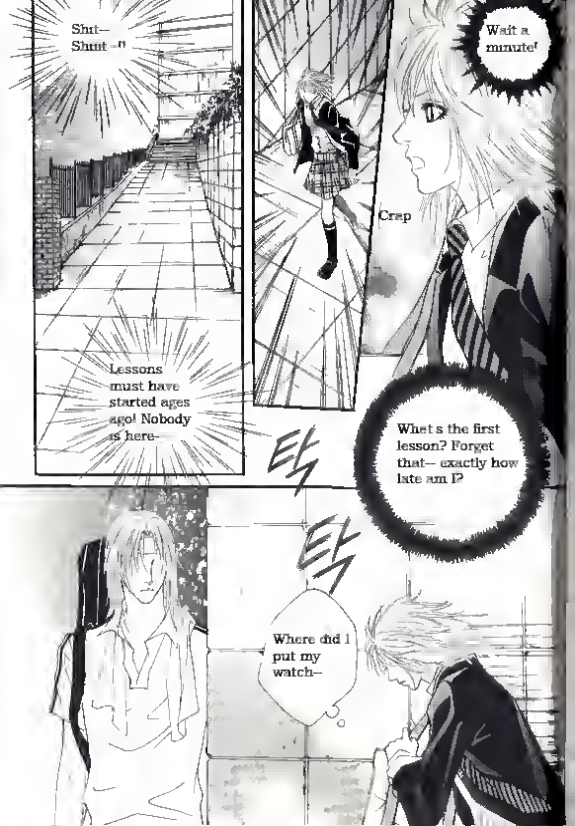
sfx: Hmph
Bitch— Who was the one keeping me awake studying so late into the night!
She better watch it— or I'll spread photos of her drooling in her sleep—
Ah well—
exams really are just around the corner.
If I'm not careful those grade crazed idiots will slaughter me in exams. I don't have time to be worrying about silly things—
I'm nowhere near their standards...

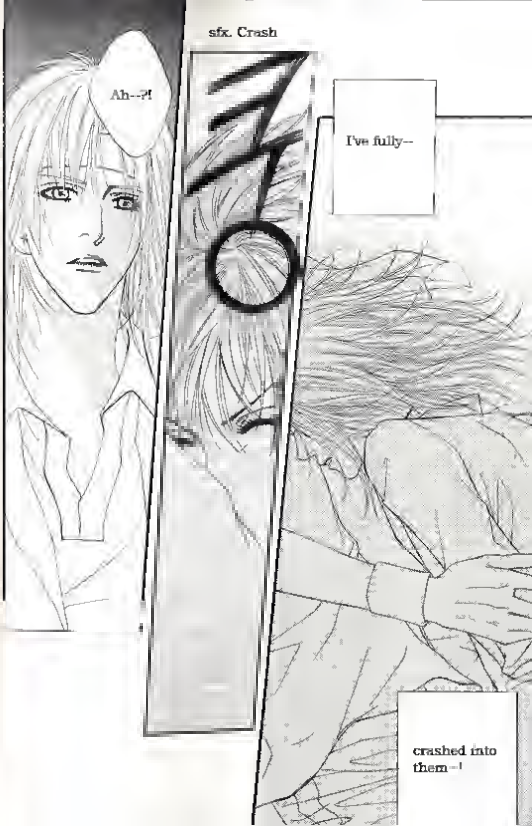

But still
When I think about that time
My heart tightens

The warm sun...
the strong smell of flowers in the breeze
coming in through the open window
And ...
the inability to breathe
It's definitely not something I can easily forget

Why is it so quiet?

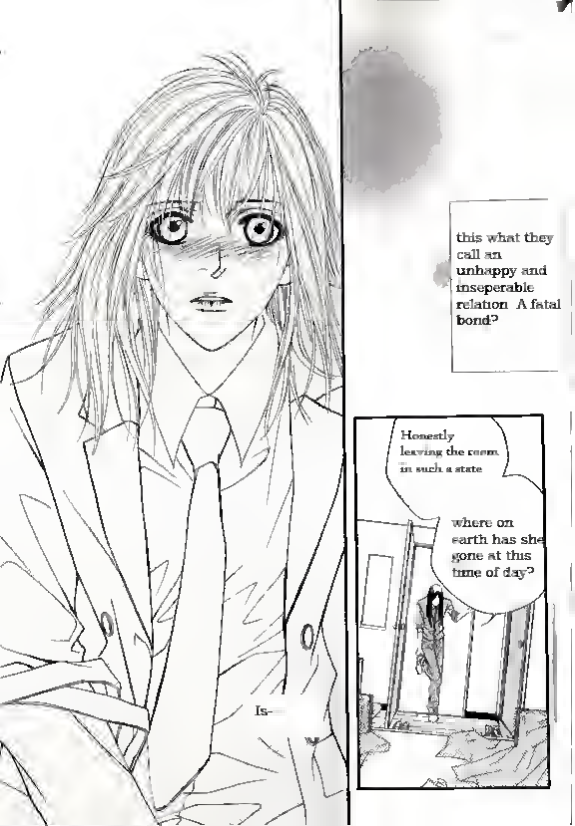
Shit I'm late for school—!!
Na Inyoung—you jerk!
I know you're annoyed but not waking me up? Don't you think that's a little harsh?!
Where's my tie! Socks!
Where did I put my washed clothes?
That traitor!
Just you wait!
See if I wake you up next time!!


Shit--
Shiiit --!!
Lessons must have started ages ago! Nobody is here--
Crap
Wait a minute!
What's the first lesson? Forget that-- exactly how late am I?
탁
탁
Where did I put my watch--


Ah--?!
sfx. Crash
I've fully--
crashed into them--!

I must have hit them pretty hard. I'm literally seeing stars dancing around my head
Ow~~
Today ~
I'm~I'm so sorry. I was running because I was so late~~
is turning out to be more and more unlucky
!

Ah --.
Why don't you stop with the apologies and just get up?
Your weight is making it increasingly difficult for me to breathe

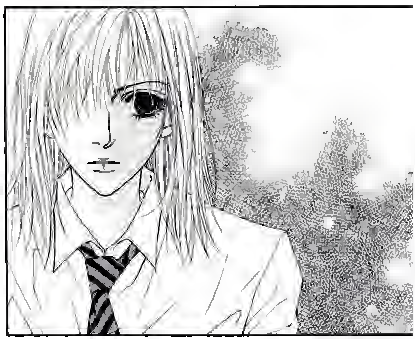

this what they call an unhappy and inseperable relation A fatal bond?
Honestly leaving the room in such a state
where on earth has she gone at this time of day?
Is-

HAM-HAM SCANS

PROMISE VOLUME 2 CHAPTER 01a

RAW PROVIDER:
KILIGARIS
TRANSLATOR: SANDY

NB. As hypocritical as this sounds please support the mangaka, Lee Eun Young, by purchasing Promise and other works such as Cream and Saver from shops and online stores.



We are RECRUITING!
TRANSLATORS
EDITORS
QCERS
Ham-Ham scans needs You!

1) Those who have been given permission to host our releases should wait 3 days before releasing outside of the forum.

2) Do not hotlink, upload it yourself.

3) Credits are to stay intact. You don't have to read it but I would like the proof that this group scanlated it to stay there ^^

4) Uploading onto photobucket and other online image hosts are allowed

5) Any dropped projects can be kept up but just know that we will not continue it.

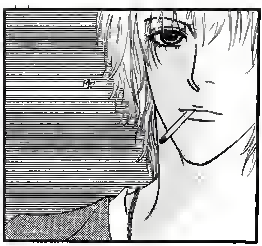
6) Link back to this website.

HAM-HAM SCANS

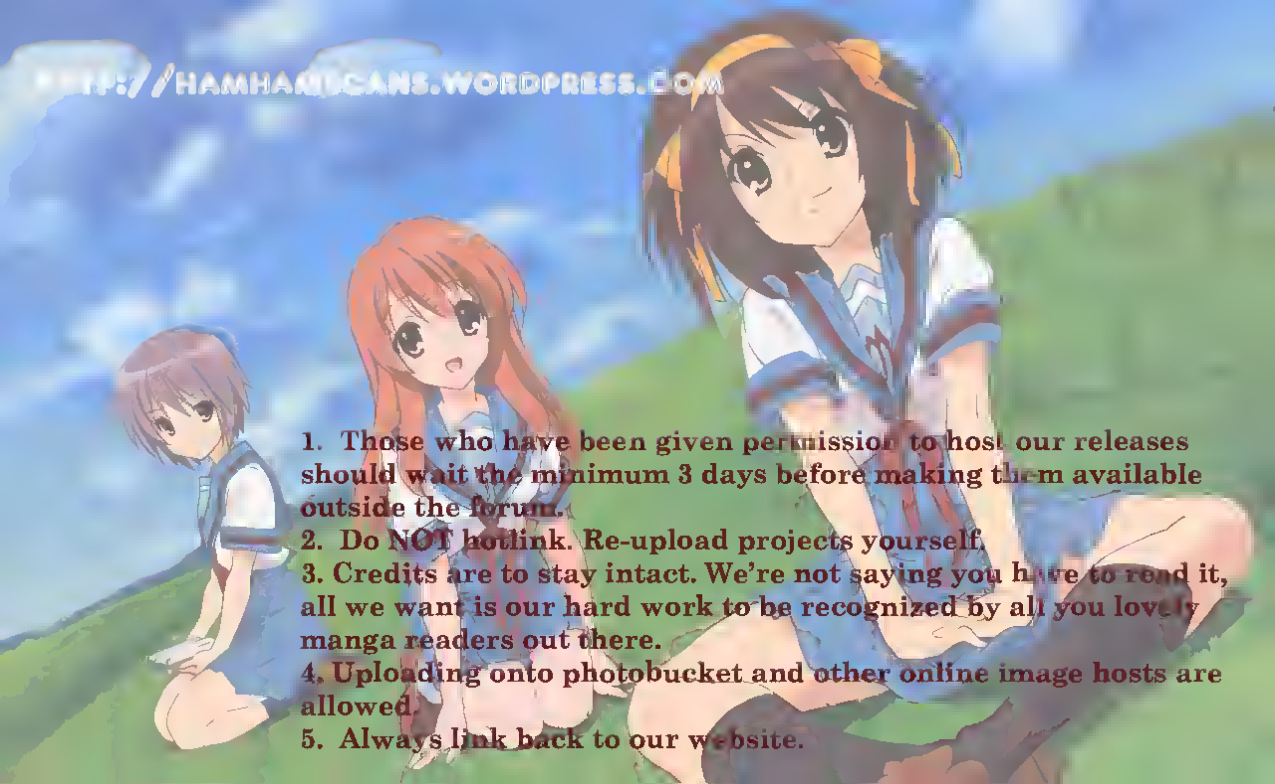
PROMISE VOLUME 2 CHAPTER 01b

RAW PROVIDER:
KILIGARIS
TRANSLATOR: SANDY

NB. As hypocritical as this sounds, please support the mangaka, Lee Eun Young, by purchasing Promise and other works such as Cream and Save from shops and online stores.



We are RECRUITING!
TRANSLATORS
EDITORS
QCERS
Ham-Ham scans needs You!


HTTP://HAMHAMCANS.WORDPRESS.COM
1. Those who have been given permission to host our releases should wait the minimum 3 days before making them available outside the forum.
2. Do NOT hotlink. Re-upload projects yourself.
3. Credits are to stay intact. We're not saying you have to read it, all we want is our hard work to be recognized by all you lovely manga readers out there.
4. Uploading onto photobucket and other online image hosts are allowed.
5. Always link back to our website.